

**Unterbrechungsfreie  
DC-Stromversorgung**

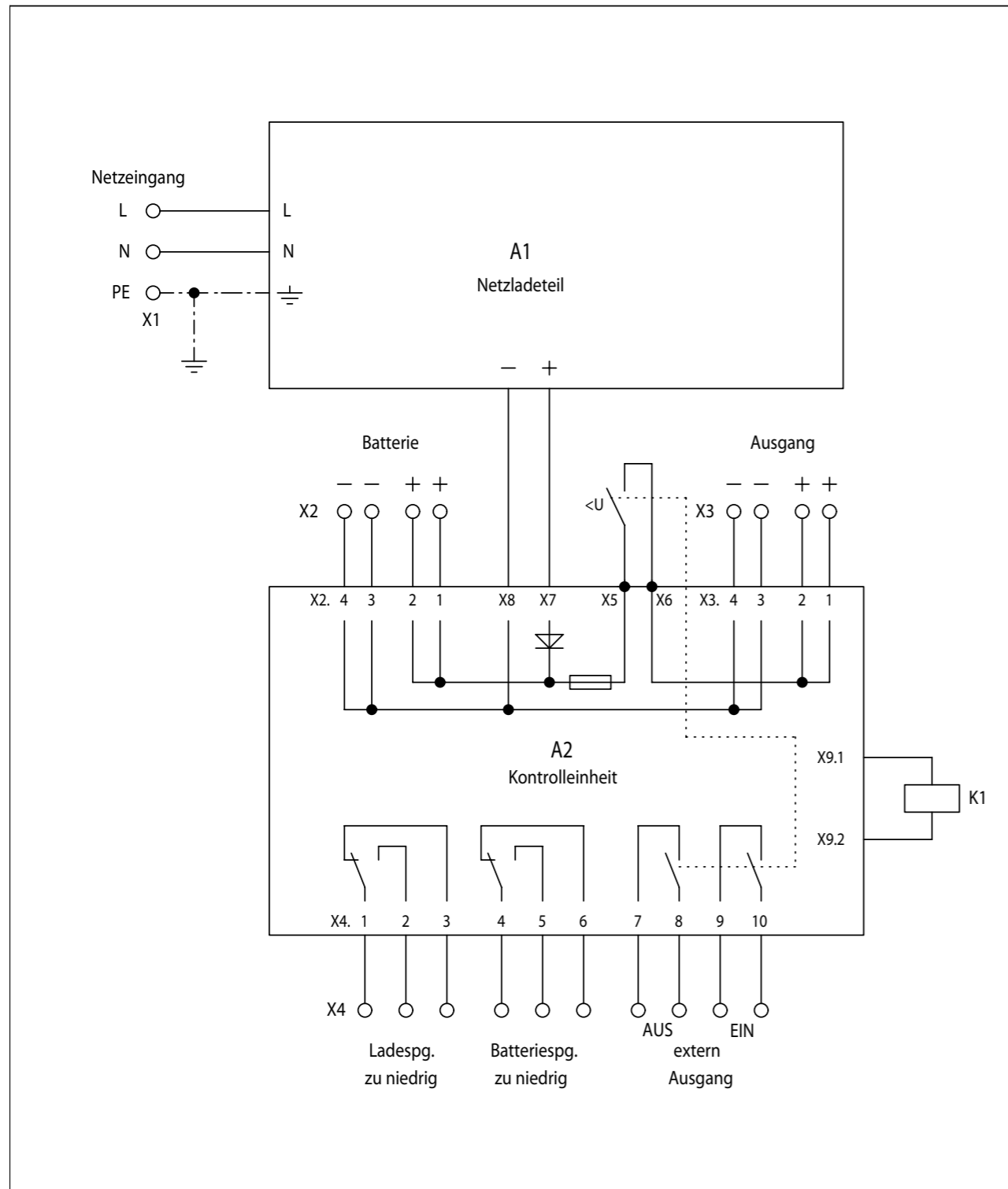
**Uninterruptible  
DC-Power Supply**

**EA-UPS 712-12B  
13,5V/11A**

Art.-Nr.: 18 175 203



## NOTSTROMVERSORGUNG FÜR DC-NIEDERSpannungsGERÄTE EA-UPS 712-12B



Diese Notstromversorgung wurde speziell für Niederspannungsanlagen entwickelt, die bei Netzausfall unbedingt weiterarbeiten müssen wie z.B. SPS-Steuerungen, Alarmanlagen, Überwachungseinrichtungen, Telefonanlagen, automatische Türöffner, elektronische Ladenkassen u.s.w. Das Gerät wird mit wartungsfreien, gasdichten Batterien betrieben. Sollte es zu lange im Notstrombetrieb arbeiten, so daß die Gefahr einer Tiefentladung der Batterie(n) besteht, schaltet sich das Gerät selbst ab.

### Technische Beschreibung

Die Anlage besteht aus einem Netz/Ladeteil mit einer Überwachungseinheit und einem externen wartungsfreien Bleiakkumulator. Im normalen Betrieb sorgt die Netzladeeinheit für eine konstante Ladung der Batterie und für eine stabile Versorgung des Verbrauchers. Bei Netzausfall wird der Verbraucher direkt aus der Batterieeinheit versorgt ohne daß hierbei eine Unterbrechung der Ausgangsspannung erfolgt. Sollte das Gerät zu lange im Notstrombetrieb arbeiten, so daß die Gefahr einer Tiefentladung besteht, wird der Ausgang des Gerätes abgeschaltet. Die Abschaltung erfolgt bei ca. 20% Batteriekapazität.

### Technische Daten

Eingangsspannung	88...264V
Frequenz	47...63Hz
Ausgangsspannung	10...13,5V
Ausgangsstrom	0...11A
Gesamtwirkungsgrad	80%
Spannungsregelung bei Netzbetrieb	±0,5%
Welligkeit eff.	<100mV pp
Notstrombetriebszeit bei 12A mit Batterie 12V 6,5Ah	ca. 15 Minuten
Batterie-Nennspannung	12V
Betriebstemperaturbereich	0...50°C
Lagertemperaturbereich	-30...70°C
Gewicht	1,6 kg
Abmessungen (B x H x T)mm	210 x 105 x 87

### Allgemeines

Nach der Lieferung des Gerätes sollten das Gehäuse und die Bedien- und Anzeigeelemente auf Beschädigungen hin untersucht werden. Eine Reparatur, Wartung oder Kalibrierung des Gerätes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen. Das Gerät darf nur an eine Schutzkontaktsteckdose mit 230V 50/60Hz angeschlossen werden. Die natürliche Luftzirkulation darf an den Luftschlitzen nicht behindert werden. Die Batteriesicherung darf nur gegen eine Sicherung gleichen Typs und gleichen Wertes ersetzt werden. Der Anschluß einer Last erfolgt an den mit + und - bezeichneten Ausgangsbuchsen.

### Inbetriebnahme

Vergewissern Sie sich, daß der Netzeingang, die Batterieeinheit, der Verbraucher und evtl. Meldekontakte und ext. Schalter richtig an die dafür vorgesehenen Buchsen angeschlossen wurden.

Sobald die Batterieeinheit oder das Netz die Anlage versorgen, kann mit Hilfe des Tasters "Output On" oder einem externen Kontakt der Ausgang eingeschaltet werden. Ist der Ausgang eingeschaltet, versorgt er mit einer Spannung von 13,5V und einem maximalen Strom von 12A den angeschlossenen Verbraucher. Die LED "Output On" zeigt dies an. Am Batterieanschluß der USV wird die Batterieeinheit angeschlossen. Bei Netzausfall versorgt der Batterie unterbrechungsfrei den Verbraucher weiter mit Energie. Kehrt das Netz zurück bevor der Tiefentladeschutz den Ausgang abgeschaltet hat, versorgt das Netzladeteil wieder den Verbraucher und lädt automatisch die Batterieeinheit nach. Hat der Tiefentladeschutz, um die Batterien zu schützen, den Ausgang abgeschaltet und dann kehrt das Netz zurück, wird die Batterieeinheit sofort geladen. Der Ausgang bleibt jedoch solange spannungsfrei, bis der Taster "Output On" betätigt wurde. Schaltet man den DIP-Schalter "Automatik Reset" der vom Werk aus auf "O" eingestellt ist auf "I", so wird der Ausgang bei Netzwiederkehr sofort mit Spannung versorgt. Ein Wischerkontakt überbrückt in diesem Fall den Taster "Output On".

Es stehen zwei potentialfreie Meldekontakte zur Verfügung. Der Erste zeigt an, wenn der Ausgang des Netzladeteils unter 12,5V absinkt (z.B. Netzausfall o. Defekt). Der Zweite meldet im Notstrombetrieb eine Batterieunterspannung (<11,5V), um vor einer Tiefentladeabschaltung zu warnen. In diesem Fall ist die Batteriekapazität unter 20% gesunken. Die Meldekontakte sind max. mit 60V DC und 1A beschaltbar. Die Meldungen werden auch optisch mittels LED's auf der Front des Gerätes angezeigt.

Um den Ausgang und somit den Verbraucher zu schützen ist das Netzladeteil mit einer Strombegrenzung und der Eingang für die externen Batterien mit einer Sicherung ausgestattet. Die Sicherung darf nur gegen eine gleichen Typs ausgetauscht werden.

Die Steckkontakte für Netz, Ausgang, Batterie und Meldekontakte dürfen nur spannungslos gesteckt und gezogen werden.

Geändert	Datum	Name	Datum	Name
			27.03.00	Bienert
		Bearb.:		
		Gez.:		
		Gepr.:	27.03.00	Bienert
<b>ELEKTRO-AUTOMATIK</b>				
REV: A				

**Stromlaufplan**  
**EA-UPS 712-12 A**

Art. Nr.: 18175203  
Layout : EA-UPS712-12A  
Plotdatei: SA175203.EPS  
Dateiname: SA175203.SCH

Blatt  
1 / 1

## Uninterruptible DC-Power Supply EA-UPS 712-12B

This uninterruptible DC-power supply is designed to feed low voltage equipment which must continue operating in event of a mains supply failure, like for example a PLC, alarm equipment, supervision equipment, telecommunication equipment etc. The unit is supplied with a maintenance-free, sealed battery with an expected life span of 3 to 5 years. In case the unit runs in emergency operation for a longer period so that the batteries might be damaged by deep discharge, it will automatically switch itself off.

### Technical description

The unit consists of a power supply / charging unit. On mains operation the battery is kept fully charged and the load is supplied by the power supply. In the event of a mains failure the battery supplies the load without interruption.

Should the unit run in emergency operation for a longer period so that the danger of the batteries being damaged by being run down arises then the unit will be automatically switched off. This shut down is caused at a battery capacity of approx. 20%.

### Technical specifications

Input voltage:	88...264V / 47...63Hz
Output voltage:	10...13,5V
Output current:	0...11A
Efficiency total	>80%
Voltage regulation during mains operation:	±0.5%
Ripple	<100mV pp
Back-up time on 12A with Battery 6,5Ah rated battery voltage:	approx. 15 minutes 12V
Operating temperature:	0...50°C
Storage temperature:	-30...70°C
Weight:	1.6kg
Dimensions (W x H x D)	210 x 105 x 87 mm

### General

Before taking the unit into operation it is necessary to inspect the housing, the controls etc. for signs of physical damage. Save all packing materials until the inspection is completed. If damage is found, notify the carriers immediately. Our authorised representative also should be notified. If any physical damage has been found, the equipment should not be connected to the mains.

Servicing, repairs or calibrations should only be carried out by trained engineers. The unit may only be operated using a properly wired and grounded mains plug as the grounding of the unit follows via the earth wire of the power cable. The unit must be operated only on the voltage stipulated on the type plate. If it is necessary to change the fuse, it is imperative that it only be replaced by one of same value and physical dimensions as the original supplied fuse. The unit must be disconnected from the mains whilst replacing the fuse.

The battery is protected with a fuse on the rear of the unit. This fuse is removed when the unit is delivered to protect the battery.

The load must be connected to the + and – output terminals.

### Installation and first use

Before you switch on the first time the unit, be aware, that the output voltage of 12V is already available on the output terminals when the pushbutton "Output on" has been activated. Therefore be careful when connecting the load.

When the battery unit is connected or the mains is supplied the output can be switched on with the internal or external push-button "Output on".

Now the load is supplied with an output voltage of nom. 12V and a max. current of 12A.

The batteries are connected in parallel to the output. The LED "Output on" is lit, when the voltage is on the output terminals.

On mains failure the load is supplied from the batteries without any interruption. When the mains returns the load is supplied from the power-supply and the batteries are charged.

In case time of the mains failure is so long that the battery voltage becomes too low, the output will be switched off to prevent the batteries to be completely discharged.

The batteries are charged as soon the mains voltage returns. The output must be switched on manual with the switch "Output on". The battery will be charged immediately after mains return.

In case the DIP-switch "Automatic RESET" (factory set to "0") is set to "I", the output voltage will be available immediately after mains return.

Two isolated relay contacts are supplied for external alarm of "Charging voltage LOW" and "Battery voltage LOW".

"Charging voltage LOW" is activated below 12,5V (i.e. mains failure or defective).

"Battery voltage LOW" is activated below 11,5V (battery capacity below 20%). The capacity of these contacts is 60V/1A. These alerts are also indicated via LEDs on the front.

## Stückliste EA-UPS 712-12B

18175203

A1	Netzladeteil 13,5V / 12A	SPI-150-13,5	38917130
A2	Platine bestückt	NP UPS 712-21A	67580004
K1	Relais 1 Schließer	AMP JH 1a 12VJ	59626001
X1	COMBICON-Steckerteile	GIC 2,5/3-STGF-7,62	44623006
X2	COMBICON-Steckerteile	MSTB 2,5/4-ST-5,08	44624000
X3	COMBICON-Steckerteile	MSTB 2,5/4-ST-5,08	44624000
X4	COMBICON-Steckerteile	MSTB 2,5/10-ST-5,08	44622000
*XX1	Schaltplan		SA175203

## Partlist EA-UPS 712-12B

18175203

A1	Power supply 13,5V / 12A	SPI-150-13,5	38917130
A2	PC-Board	NP UPS 712-21A	67580004
K1	Relay	AMP JH 1a 12VJ	59626001
X1	COMBICON-Terminal	GIC 2,5/3-STGF-7,62	44623006
X2	COMBICON-Terminal	MSTB 2,5/4-ST-5,08	44624000
X3	COMBICON-Terminal	MSTB 2,5/4-ST-5,08	44624000
X4	COMBICON-Terminal	MSTB 2,5/10-ST-5,08	44622000
*XX1	circuit diagram		SA175203